

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ПЯТОГО КОМИТЕТА

СОДЕРЖАНИЕ

Номер резолюции	Название	Пункт повестки дня	Дата принятия	Стр
45/258	Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/45/903 и A/45/L.47)	134	3 мая 1991 года	7
45/259	Поправки к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций (A/45/898/Add.1)	126с	3 мая 1991 года	9
45/260	Финансирование Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению (A/45/1006)	156а	3 мая 1991 года	9
45/265	Финансирование Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (A/45/1014)	132	17 мая 1991 года	10
45/266	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (A/45/1013)	157	17 мая 1991 года	12
45/267	Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (A/45/1026)	158	21 июня 1991 года	13
45/268	Общая система Организации Объединенных Наций и пенсионная система Организации Объединенных Наций (A/45/1031)	127 и 128	28 июня 1991 года	14
45/269	Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе II (A/45/882/Add.1)	131	27 августа 1991 года	15

45/258. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 44/192 от 21 декабря 1989 года об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира,

ссылаясь также на свою резолюцию 44/49 от 8 декабря 1989 года о всестороннем рассмотрении всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах,

ссылаясь далее на свою резолюцию 45/75 от 11 декабря 1990 года, в частности на ее пункт 13 о структуре операций по поддержанию мира,

с удовлетворением рассмотрев доклады Генерального секретаря о пересмотре ставок возмещения расходов правительств государств, предостав-

ляющих войска³, о счете для поддержки операций по поддержанию мира⁴, о возможности и рентабельности создания резервных запасов оборудования и предметов снабжения для деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира⁵, об использовании гражданского персонала в операциях по поддержанию мира⁶, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁷,

принимая во внимание мнения, выраженные государствами-членами по этим докладам на ее сорок пятой сессии,

отмечая значительный рост деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и возросшие в результате этого потребности в

³ A/45/582.

⁴ A/45/493.

⁵ A/45/493/Add.1.

⁶ A/45/502.

⁷ A/45/801.

людских, материальных и финансовых ресурсов, предоставляемых Организацией и государствами-членами,

вновь выражая свою глубокую обеспокоенность в связи с чрезвычайно сложным финансовым положением некоторых из существующих операций по поддержанию мира и тяжелым бременем, которое несут государства, предоставляющие войска,

вновь подчеркивая необходимость обеспечения прочной финансовой и административной основы для операций по поддержанию мира,

сознавая важность обеспечения операций по поддержанию мира необходимыми финансовыми ресурсами, в особенности теми ресурсами, которые требуются для развертывания таких операций, с тем чтобы создать условия для выполнения ими своих мандатов согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *по-прежнему настоятельно призывает* все государства-члены прилагать все возможные усилия, с тем чтобы обеспечить полную и своевременную выплату своих начисленных взносов на операции по поддержанию мира в соответствии с их обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций;

2. *подтверждает* важность осуществления операций по поддержанию мира с максимальной эффективностью и экономией;

3. *просит* Генерального секретаря улучшить координацию в рамках подразделений Секретариата, связанных с операциями по поддержанию мира, в целях повышения эффективности операций по поддержанию мира и обеспечения более тесной связи с государствами, с тем чтобы оказывать им помощь в оперативном реагировании на финансовые и административные потребности операций, в частности потребности этапа развертывания;

4. *просит также* Генерального секретаря принять все возможные усилия для расширения участия стран в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;

5. *принимает во внимание* замечания, сделанные Генеральным секретарем в отношении ставок возмещения расходов правительствам государств, предоставляющих войска^{*}, и соответствующие комментарии Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁹;

6. *постановляет*, что в качестве промежуточной меры стандартные ставки возмещения расходов правительствам государств, предоставляющие войска, будут увеличены на 4 процента начиная с 1 июля 1991 года;

7. *предлагает* государствам, предоставляющим персонал (гражданский и военный), оборудование и услуги, которые располагают возможностями для этого, рассмотреть вопрос об их предоставлении, полностью или частично, на добровольной основе;

8. *предлагает* государствам вносить добровольные взносы на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться в надлежащих случаях в соответствии с резолюцией 44/192 А Генеральной Ассамблеи;

9. *принимает во внимание* замечания и предложения Генерального секретаря о технических руководящих принципах, касающихся использования и функционирования счета для поддержки операций по поддержанию мира¹⁰, и утверждает его учреждение с 1 января 1990 года, с учетом замечаний Консультативного комитета¹¹;

10. *принимает во внимание также* предложения Генерального секретаря создать резервные запасы обычно используемого оборудования и предметов снабжения для проведения операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира¹² и соглашается с мнениями Консультативного комитета по этому вопросу¹³;

11. *одобряет* предложения Генерального секретаря об использовании гражданского персонала в операциях по поддержанию мира, принимая во внимание комментарии Консультативного комитета, с учетом политики и критериев в отношении оплаты услуг такого персонала и возмещения расходов предоставляющим его государствам, в соответствии с рекомендацией Консультативного комитета¹⁴;

12. *вновь подтверждает* свое согласие с рекомендацией Консультативного комитета о том, что следует установить стандартные административные процедуры, регулирующие предоставление гражданского персонала для операций по поддержанию мира, в соответствии с существующими правилами и практикой и с учетом практических и правовых проблем и опыта, накопленного в ходе проведения новых операций по поддержанию мира;

13. *просит* Генерального секретаря и Консультативный комитет в надлежащих случаях информировать Генеральную Ассамблею о представлении государствами, предоставляющими войска, данных о ставках возмещения расходов, счете для поддержки операций по поддержанию мира, резервных запасов обычно используемого оборудования и предметов снабжения и использования гражданских лиц в операциях по поддержанию мира;

14. *просит* Генерального секретаря провести обзор нынешней практики и подходов, касающихся исчисления расходов, которые несет Организация Объединенных Наций при проведении операций по поддержанию мира, в том числе финансовых договоренностей Организации с правительствами в отношении таких исчислений, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад по этому вопросу с рекомендациями по возможному совершенствованию;

^{*} А/45/582, пункты 3 и 6.

⁹ А/45/801, пункты 8 и 9.

¹⁰ А/45/493, пункты 13, 16 и 17.

¹¹ А/45/801, пункты 14 и 15.

¹² А/45/493/Add.1, пункты 5 и 7.

¹³ А/45/801, пункт 30.

¹⁴ Там же, пункт 35.

15. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный «Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира».

*74-е пленарное заседание,
3 мая 1991 года*

45/259. Поправки к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о поправках к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций¹⁵,

утверждает поправки к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций, изложенные в приложении к настоящей резолюции.

*74-е пленарное заседание,
3 мая 1991 года*

ПРИЛОЖЕНИЕ

Поправки к Положениям о персонале Организации Объединенных Наций

1. Положение 3.2

a) Третье предложение первого абзаца следует читать:

«Сумма субсидии на учебный год для каждого ребенка устанавливается в размере 75 процентов от первых 11 000 долл. США допустимых расходов на образование, причем максимальная сумма субсидии не должна превышать 8250 долл. США».

b) После первого абзаца вставить новый абзац следующего содержания:

«Генеральный секретарь определяет также порядок и условия, в соответствии с которыми в установленных местах службы в отношении детей, посещающих школу начального и среднего уровня, выплачивается дополнительная сумма в размере 100 процентов расходов на пансион, не превышающая 3000 долл. США в год».

c) Второе предложение третьего абзаца следует читать:

«Сумма ежегодной субсидии на каждого ребенка-инвалида составляет 100 процентов фактически понесенных расходов на образование, причем максимальная субсидия устанавливается в размере 11 000 долл. США».

2. Положение 3.4a

Положение 3.4a должно гласить:

«*Положение 3.4: a)* Сотрудники, ставки окладов которых установлены в пунктах 1 и 3 приложения I к настоящим Положениям, имеют право на получение следующих надбавок на иждивенцев:

- i) 1050 долл. США в год на каждого находящегося на иждивении ребенка, за исключением того, что эта надбавка не выплачивается на первого находящегося на иждивении ребенка, если сотрудник не имеет на иждивении супруга или супруги; в этом случае сотрудник имеет право на ставку налогообложения для сотрудников, имеющих иждивенцев, согласно подпункту *b* (i) положения 3.3;
- ii) 2100 долл. США на каждого ребенка-инвалида; однако если сотрудник не имеет на иждивении супруга или супруги и имеет право на ставку налогообложения для сотрудни-

ков, имеющих иждивенцев, согласно подпункту *b* (i) положения 3.3 в отношении ребенка-инвалида, надбавка на этого ребенка будет составлять 1050 долл. США;

- iii) в случае отсутствия состоящего на иждивении супруга или супруги — на одну ежегодную надбавку в размере 300 долл. США либо на родителя, либо на брата или сестру, находящегося на иждивении;».

3. Положение 5.3

Второе предложение следует читать:

«Однако сотрудникам, работающим в установленных местах службы с очень сложными условиями для жизни и работы и имеющим право на отпуск на родину, такой отпуск предоставляется каждые 12 месяцев».

4. Приложение I

a) Пункт 1 должен гласить:

«1. Администратор Программы развития Организации Объединенных Наций, статус которого эквивалентен статусу административного руководителя крупного специализированного учреждения, получает оклад в размере 151 233 долл. США в год; Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества получает оклад в размере 151 233 долл. США в год; заместитель Генерального секретаря получает оклад в размере 121 635 долл. США в год, и помощник Генерального секретаря получает оклад в размере 110 000 долл. США в год, причем на эти оклады распространяются план налогообложения персонала, предусмотренный в положении 3.3 Положений о персонале, и коррективы по месту службы, где они применяются. При удовлетворении прочим условиям они получают надбавки, обычно начисляемые сотрудникам».

b) Пункт 4 должен гласить:

«4. При условии удовлетворительного исполнения служебных обязанностей увеличение окладов в пределах классов, предусматриваемое в пункте 3 настоящего приложения, производится ежегодно, за тем исключением, что для любого повышения оклада на ступени XII в классе младших сотрудников, ступенях XIV и XV сотрудников второго класса, ступенях XIII, XIV и XV сотрудников первого класса, ступенях XI, XII и XIII в классе старших сотрудников и выше ступени IV в классе главных сотрудников продолжительность службы на предыдущей ступени должна составлять два года. Генеральный секретарь полномочен уменьшить период времени между увеличением оклада до десяти и двадцати месяцев, соответственно, применительно к сотрудникам, набираемым на географической основе, имеющим надлежащие и удостоверенные знания второго официального языка Организации Объединенных Наций».

c) *Опустить* последнее предложение в пункте 9.

d) Две таблицы коррективов по месту службы следует *опустить*.

5. Приложение III

В таблице *опустить* с поправкой на изменения средневзвешенного корректива по месту службы.

6. Приложение IV.

В таблице *опустить* с поправкой на изменение средневзвешенного корректива по месту службы.

45/260. Финансирование Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению¹⁶ и соответствующий доклад Консультативного комитета

¹⁵ A/C.5.45/3 и Corr. 1 и Add. 1.

¹⁶ A/45/240/Add.1.